

ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLA PUGLIA E DELLA BASILICATA

Sede Centrale: Via Manfredonia, 20 – 71121 Foggia

Tel: 0881-786111 – Fax 0881-786362

C.F. - P.IVA 00168430718

Indirizzo internet: www.izsfg.it

**PROCEDURA DI GARA PER LA FORNITURA PERIODICA TRIENNALE DI KIT E.L.I.S.A. LEB
PER SEDE E SEZIONI**

Rif. Delib.: 28/2016

RISPOSTA AL QUESITO

In riferimento alla richiesta di chiarimento pervenuta da una ditta si riporta quanto segue:

Quesito n. 1)

In riferimento alla procedura aperta per la fornitura di kit Elisa per la ricerca di anticorpi del virus Leucosi Enzootica Bovina (CIG: 6575263EAA) con la presente si richiede la possibilità di inviare una parte della documentazione tecnica (busta 2) in lingua inglese come normale prassi nelle gare d'appalto degli altri Istituti Zooprofilattici. La nostra è una ditta internazionale presente sul mercato mondiale e ci risulta difficile produrre tutta la documentazione tecnica in tutte le lingue dei paesi in cui siamo presenti. Ciò nonostante, comprendendo la vostra necessità di comprensione della procedura di esecuzione del test, se necessario siamo disponibili a fornire una traduzione della procedura tecnica, come a fornire la scheda tecnica in lingua italiana.

Quesito n. 1)

E' necessario avere la traduzione della procedura, della scheda tecnica e della dichiarazione di certificazione in italiano.

Aggiornato al 10.03.16

Il Responsabile del Procedimento

Dott. ssa Emanuela Carrescia